

ZAWÓR ZWROTNY grzybkowy, kołnierzowy		RÜCKSCHLAGVENTIL mit Kegel und Flanschanschlüssen	CHECK VALVE with disc, with flanged ends
PN 16 (1,6 MPa)	DN 15 - 300	prosty in Durchgangsform a straight- way form	Fig. 287
PN 40 (4,0 MPa)	DN 15 - 200		
PN 16 (1,6 MPa)	DN 15 - 300	kątowy in Eckform angle form	Fig. 288

ZASTOSOWANIE

Woda przemysłowa zimna i gorąca, para wodna, czynniki obojętne.

ZALETY

- wysoki stopień szczelności,
- zwarta zabudowa,
- nie wymaga konserwacji,
- bezpieczny ekologicznie.

ANWENDUNG

Kalt- und Heißbrauchwasser, Dampf, neutrale Flüssigkeiten.

VORTEILE

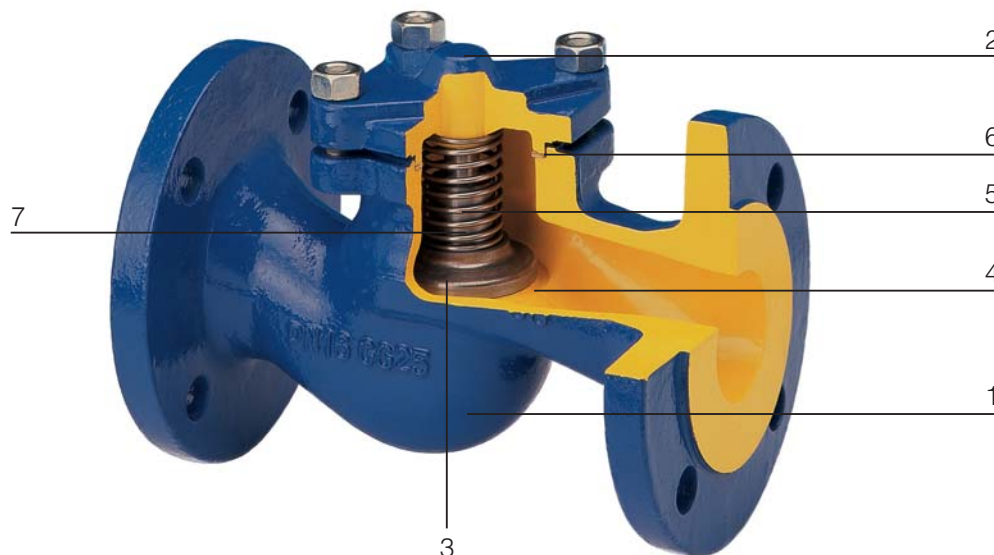
- hoher Dichtheitsgrad,
- kompakte Bauweise,
- wartungsfrei,
- umweltfreundlich.

APPLICATION

Industrial cold and hot water, steam, neutral fluids.

ADVANTAGES

- high tightness,
- compact construction,
- no maintenance,
- environment-friendly.



	Standard	Wykonania dodatkowe / Zusätzliche Ausführung / Additional design				
		Fig. 287A31 Fig. 288A31	Fig. 287C31	Fig. 287F31	Fig. 287A33 Fig. 288A33	Fig. 287E33 Fig. 288E33
MATERIAŁY • WERKSTOFFE • MATERIALS						
1. Kadłub / Gehäuse / Body	EN-GJL-250	EN-GJS-400-18-LT	GP240GH	EN-GJL-250	B101 (CuSn10)	
2. Pokrywa / Deckel / Bonnet						
3. Grzyb / Kegel / Disc	X20Cr13 1.4021	St. nierdz. / Niro / St. Steel	B101 (CuSn10)			
4. Pierścień kadłuba / Sitzring / Seat ring	X12Cr13 1.4006					
5. Trzpień / Spindel / Stem	X20Cr13 1.4021	Graphit	Graphit - CrNiSt			
6. Uszczelka / Dichtung / Seal	Graphit - CrNiSt					
7. Sprężyna / Feder / Spring	X17CrNi16-2 1.4057	St. nierdz. / Niro / St. Steel	Bk31 (CuSn6)			
Max. temperatura pracy / Max. Betriebstemperatur Max. working temperature	300°C	350°C	400°C	225°C	225°C	
DN	15-300	15-80	15-200	15-300	15 - 50	
Kadłub+pokrywa / Gehäuse+Deckel / Body+ bonnet → A - EN-GJL-250 (GG25), C - EN-GJS-400-18-LT (GGG40.3), E - B101(G-CuSn10), F - GPH240 GH(GS-C25 - 1.0619)						

MONTAŻ

Ustawienie zaworu bez sprężyny zaleca się w pozycji poziomej pokrywą do góry. Zawór ze sprężyną pozwala na montaż zaworów na rurociągach pionowych.

MONTAGE

Es wird empfohlen Ventile ohne Feder, waagrecht. Deckel nach oben zu montieren. Ventile mit Federn geben die Möglichkeit die Montage an vertikalen Rohrleitungen durchzuführen.

ASSEMBLING

Setting of valves without spring is recommended in a horizontal position, with the cover right up. Valves with springs may be mounted on vertical pipelines.

Uwaga:

Materiał wg PN, w nawiasie wg DIN.

Vermerk:

Material nach der polnischen Norm-PN, in den Klammern nach DIN.

Note:

Material in accordance to the Polish Standard, in the brackets-according to the DIN.

